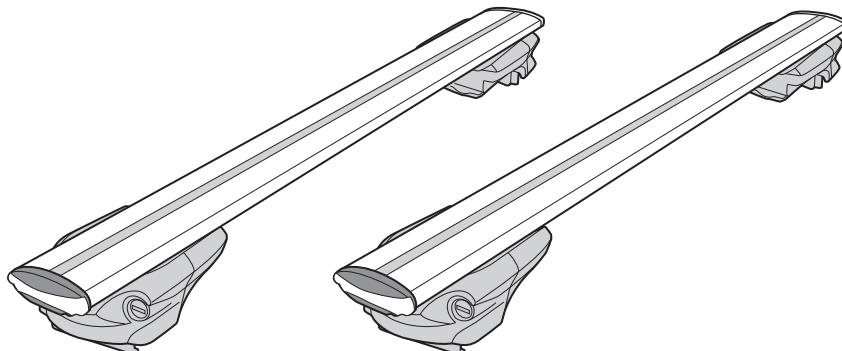




XS450

Installation Instructions Instructions d'installation Instrucciones de instalación

XS450



Aero Base Bar (Sold separately)
Barre de base aérienne (Vendu séparément)
Barra de base aerodinámica (Vendida por separado)

EN: -Read the INNO common instruction manual (the accompanying sheet) as well.

- Keep this instruction manual in a safe place.
- Maximum load capacity: 75kg/165lbs. However, it varies depending on the car model.
- The maximum load capacity is 5 bicycles. However, it varies depending on the car model. (Drive the car at 50 mph/80km/h or less when 5 bicycles are loaded.)
- Drive the car at 50 mph/80km/h or less when the attachment is installed outside the stay.

FR: -Veuillez également lire les instructions d'installation communes INNO (le feuillet joint).

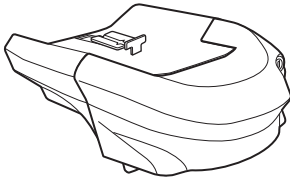
- Conservez le présent manuel d'instruction dans un endroit sûr.
- Capacité de charge maximale : 75 kg/165 lb. Elle peut toutefois varier selon le modèle du véhicule.
- La capacité de charge maximale est de 5 vélos. Elle peut toutefois varier selon le modèle du véhicule. (Conduisez le véhicule à moins de 50 mi/h (80 km/h) lorsque 5 vélos sont chargés.)
- Conduisez le véhicule à moins de 50 mi/h (80 km/h) lorsque la fixation est utilisée à l'extérieur de l'étai.

ES: -Lea también el manual de instrucción común de INNO (la hoja adjunta).

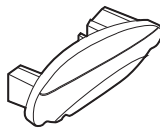
- Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro.
- Capacidad de carga máxima: 75kg/165lbs. Sin embargo, varía según el modelo del automóvil.
- La capacidad máxima de carga es de 5 bicicletas. Sin embargo, varía según el modelo del automóvil. (Conduzca el automóvil a 50 mph (80 km/h) o menos cuando lleve 5 bicicletas.)
- Conduzca el automóvil a 50 mph (80 km/h) o menos cuando utilice el accesorio fuera del soporte.

Product contents / Contenu du produit / Contenido del producto

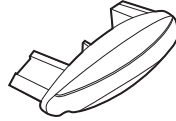
① **x4**



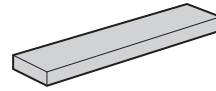
② **x2**



③ **x2**



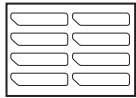
④ **x4**



⑤ **x2**



⑥ **x1**



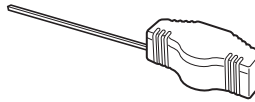
⑦ **x1**



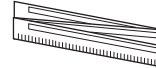
⑧ **x1**



⑨ **x1**



⑩ **x1**



⑪ **x1**

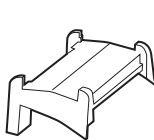


TR Fit Hooks (Sold separately) / Crochets de fixation TR (Vendu séparément) / Ganchos de anclaje TR (Vendida por separado)

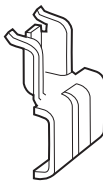
⑫



⑬



⑭



⑮



⑯



⑰ **x4**



⑱



x1

No.	EN : Parts	FR : éléments	ES : Piezas
①	Aero base stay	Étai de la base aérienne	Soporte de la base aerodinámica
②	End Garnish L	Garniture d'extrémité G	Accesorio del extremo I
③	End Garnish R	Garniture d'extrémité D	Accesorio del extremo D
④	Inner Block	Bloc interne	Bloque interno
⑤	Key	Clé	Llave
⑥	Specification sticker	Étiquettes des caractéristiques techniques	Etiqueta adhesiva de especificación
⑦	INNO Common Installation Instructions	Manuel d'instructions communes INNO	Manual de instrucciones comunes de INNO
⑧	XS450 Installation instructions	XS450 Instructions d'installation	XS450 Instrucciones de instalación
⑨	Torque knob	Bouton de serrage	Manija de torsión
⑩	Measuring Tape	Ruban à mesurer	Cinta métrica
⑪	Bar sticker	Étiquette de la barre	Etiqueta adhesiva de barra
⑫	Inner hook	Crochet intérieur	Gancho interno
⑬	Base	Base	Base
⑭	Outer hook	Crochet extérieur	Gancho externo
⑮	Washer	Rondelle	Arandela
⑯	Nylon washer	Rondelle de nylon	Arandela de nylon
⑰	Bolt	Boulon	Perno
⑱	TR mounting hook installation instructions	Les instructes d'installation du crochet de fixation TR	También se necesitan las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR

Additional Tool Required
Outil supplémentaire requis
Herramienta adicional requerida



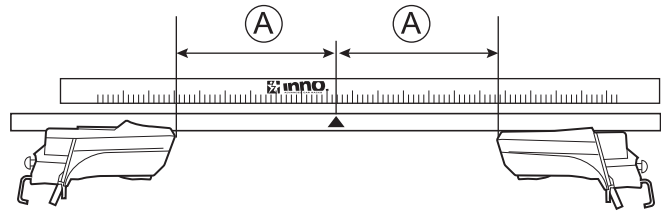
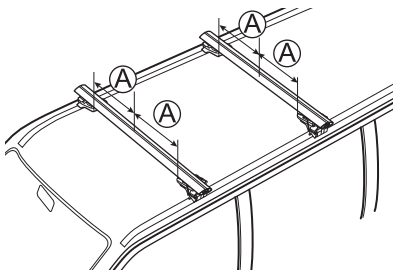
Scissors
 Ciseaux
 Tijeras

EN: TR mounting hook installation instructions (included with TR mounting hook) are also required.
FR: Les instructions d'installation du crochet de fixation TR (inclus avec le crochet de fixation TR) sont également nécessaires.
ES: También se necesitan las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR (incluido con el gancho de montaje TR).

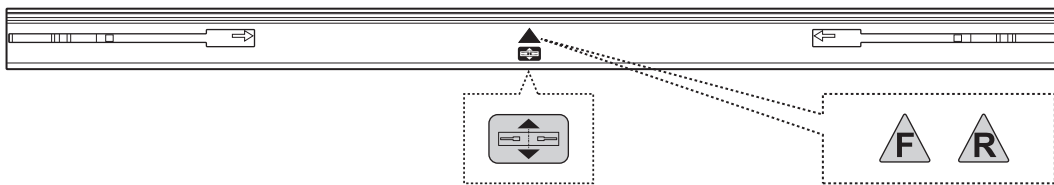
EN: There are two aero base bars, one for front and another for rear.
 Identify the front and rear aero base bar in accordance with the length of the stay internal dimension (A) mentioned in the TR mounting hook installation instructions.
 Bar sizes may be the same for the front and rear depending on the car model.

FR: Il y a deux barres de base aérodynamique, une à l'avant et l'autre à l'arrière.
 Identifier la barre aérodynamique avant et arrière en accord avec la longueur de la dimension interne de l'étai (A) mentionnée dans les instructions d'installation du crochet de fixation TR.
 Les grosseurs de barre peuvent les mêmes pour l'avant et l'arrière selon le modèle de voiture.

ES: Existen dos barras de base aerodinámica, una delantera y otra trasera.
 Identifique las barras de base aerodinámica trasera y delantera según la longitud de la dimensión interna del soporte (A) mencionada en las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR.
 Es posible que el tamaño de ambas barras sea el mismo para la parte trasera o la frontal. Esto depende del modelo de automóvil.

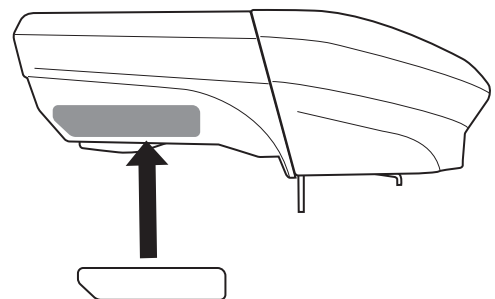


1 **EN:** Affix the ▲ bar sticker (▲_F for front, ▲_R for rear) on the bottom face of the aero base bars (bars sold separately).
FR: Apposer l'autocollant de la barre ▲ (▲_F pour l'avant, ▲_R pour l'arrière) sur la face inférieure des barres de base aérodynamique (barres vendues séparément).
ES: Fije la etiqueta adhesiva de la barra ▲ (▲_F hacia adelante, ▲_R hacia atrás) en la cara inferior de las barras de base aerodinámica (las barras se venden por separado).

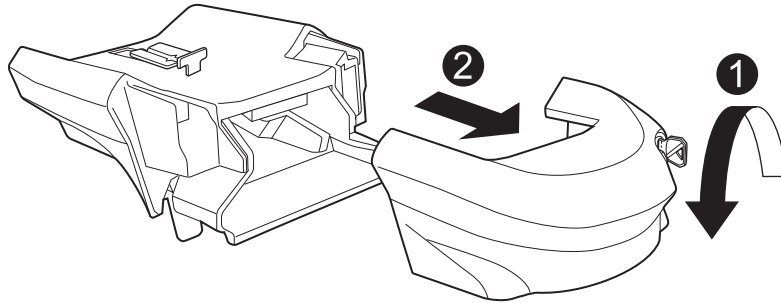


Center mark sticker
 Autocollant de marque centrale
 Etiqueta adhesiva de marca central

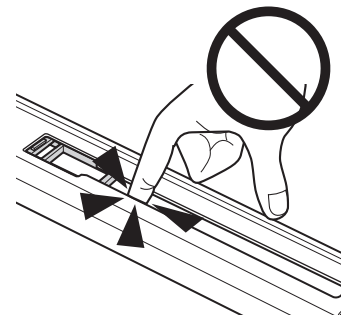
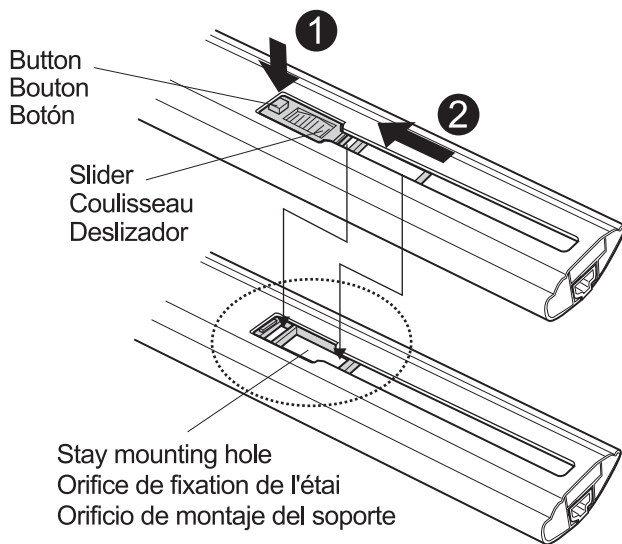
2 **EN:** Affix the specification sticker in the relevant language on the stay.
FR: Posez sur l'étai l'étiquette des caractéristiques techniques dans la langue appropriée.
ES: Fije en el soporte la etiqueta adhesiva de especificación en el idioma correspondiente.



- 3** EN: Unlock and remove the cover.
FR: Déverrouillez et retirez le couvercle.
ES: Abra la cerradura y quite la cubierta.



- 4** EN: Press the button, slide the slider rail to reveal the mounting hole for the stay.
FR: Appuyez sur le bouton et faites glisser le longeron intérieur pour découvrir l'orifice de montage de l'étai.
ES: Presione el botón y deslice el riel interno a fin de que se vea el orificio de montaje para el soporte.



Do not insert your fingertip into the slit.
N'introduisez pas le bout de votre doigt dans la fente.
No coloque los dedos en la rendija.

5

EN: Insert the stay into the stay mounting hole and slide to the far end.
(Stay does not have a L or R.)

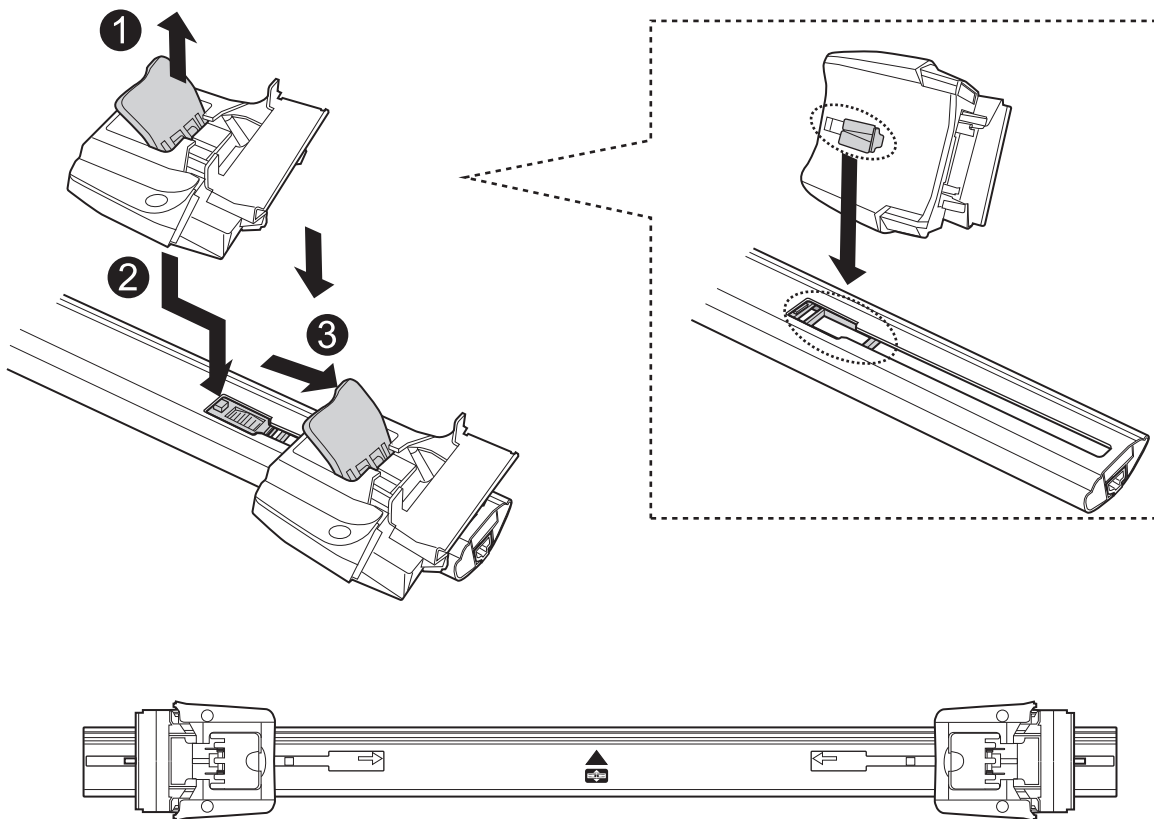
- ① Lift the lever.
- ② Keep the lever open, and insert the stay into the backside of the bar.
- ③ Slide it to the bar outer side.

FR: Insérez l'étai dans l'orifice de montage et faites glisser jusqu'au fond.
(L'étai ne dispose pas de G ou D.)

- ① Soulevez le levier.
- ② Laissez le levier ouvert, et insérez l'étai sur le côté arrière de la barre.
- ③ Le faire glisser sur le côté extérieur de la barre.

ES: Inserte el soporte en el orificio de montaje y deslízelo hasta el extremo.
(El soporte no tiene lado I o D.)

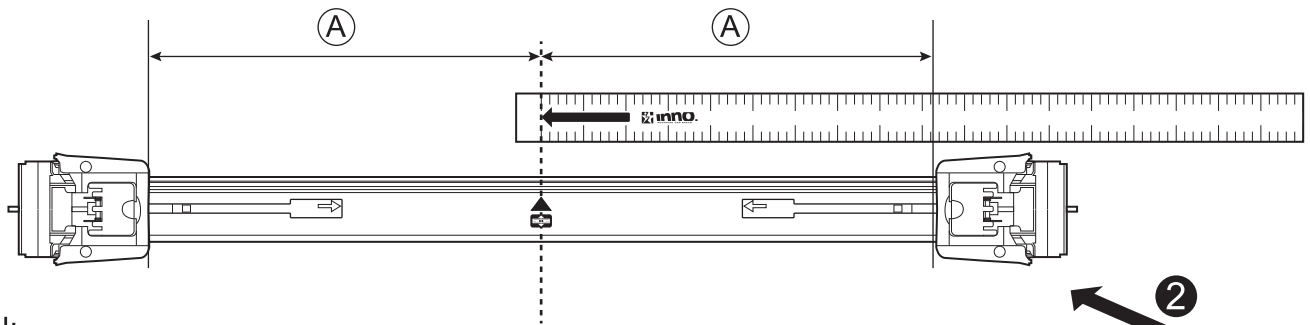
- ① Eleve la palanca.
- ② Mantenga la palanca en posición abierta e inserte el soporte en la parte de atrás de la barra.
- ③ Deslízelo hacia la parte abierta de la barra.



6 EN: Align the measuring tape with the sticker position, then position the aero base bar in accordance with the stay inner dimension (A) described in the TR mounting hook installation instructions, in order to evenly position, and mount temporarily.

FR: Aligner le ruban à mesurer avec la position de l'autocollant, ensuite positionner la base aérienne de base en accord avec la dimension interne de l'étai (A) décrite dans les instructions d'installation du crochet de fixation TR, afin de la positionner uniformément, et la fixer temporairement.

ES: Alinee la cinta métrica con la posición de la etiqueta adhesiva. Luego, posicione la barra de base aerodinámica según la dimensión interna del soporte (A) descrita en las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR, para lograr una posición uniforme y un montaje temporario.



EN:

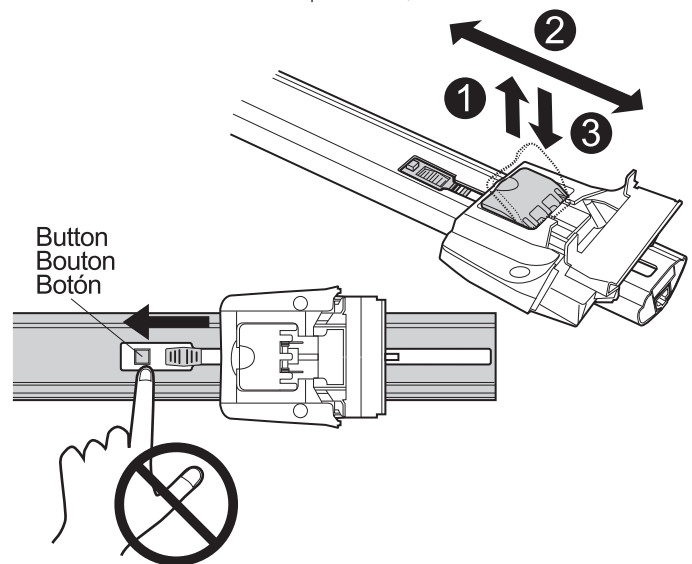
- ① Open the lever.
- ② With the lever open, slide the stay to adjust the position.
- ③ Close the lever and mount temporarily.

FR:

- ① Ouvrir le levier.
- ② Le levier ouvert, faire glisser l'étai afin d'ajuster la position.
- ③ Fermer le levier et fixer temporairement.

ES:

- ① Abra la palanca.
- ② Cuando la palanca esté abierta, deslice el soporte para ajustar la posición.
- ③ Cierre la palanca y realice un montaje temporario.

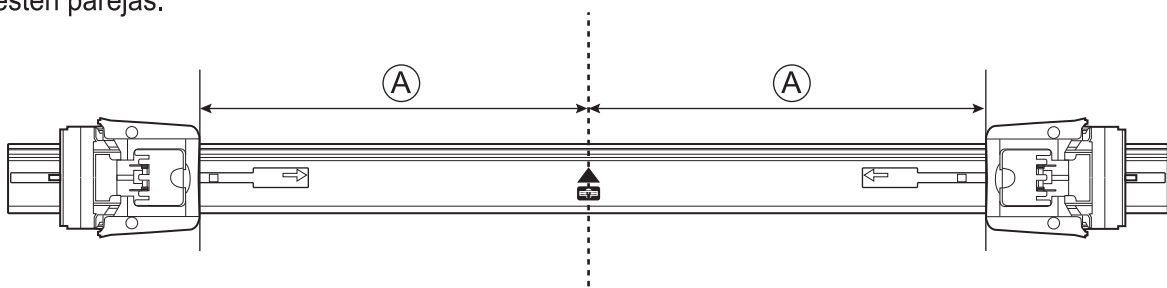


Adjust it in the movable range without pushing the button.
Réglez-le dans la plage mobile sans appuyer sur le bouton.
Ajustelo en el rango móvil sin presionar el botón.

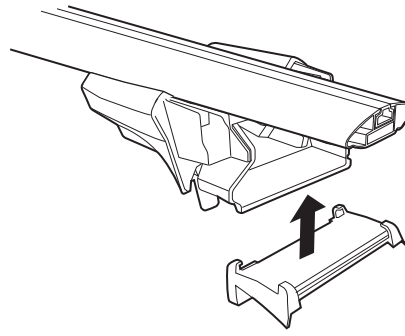
EN: When not using the included measuring tape
In order to evenly position and center the bar between the stays, align the stay position with dimension (A) in the stay as described in the TR mounting hook installation instructions.

FR: Si vous n'utilisez pas le ruban à mesurer inclus
Réglez l'emplacement de l'étai selon la dimension (A) dans l'étai tel que décrit dans les instructions d'installation du crochet de montage TR afin que les longueurs de droite et de gauche soient égales.

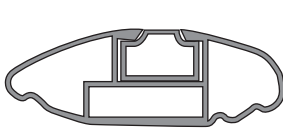
ES: Cuando no utiliza la cinta métrica incluida
Coloque la posición del soporte según la dimensión (A) en el soporte tal como se describe en las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR para que las longitudes derechas e izquierdas estén parejas.



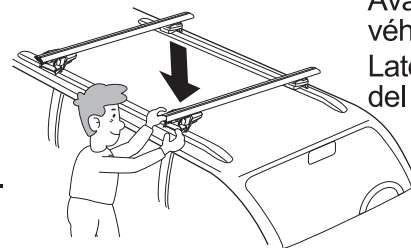
- 7** EN: Install the base to the stay.
 EN: Installez la base sur l'étai.
 EN: Instale la base del soporte.



- 8** EN: Confirm the bar direction, and temporarily place the rack on the vehicle.
 FR: Confirmer la direction de la barre et placer temporairement le porte-bagages sur le véhicule.
 ES: Confirme la dirección de la barra y ubique temporalmente el bastidor en el vehículo.



Vehicle front side
 Avant du véhicule
 Lateral del frente
 del vehículo



Vehicle
 front side
 Avant du
 véhicule
 Lateral del frente
 del vehículo



- EN: Confirm the bar direction, and place the stay on the rail.
 FR: Confirmer la direction de la barre et placer l'étai sur la rampe.
 ES: Confirme la dirección de la barra y ubique el soporte en el riel.

⚠ Precautions

Temporarily place the rack in the mounting position described in the TR mounting hook installation instructions. The position can be adjusted depending on the model of your car. When changing the mounting position from the recommended length, adjust and keep a minimum distance between the front and rear by 24" (600mm).

⚠ Précautions

Placer temporairement le porte-bagages dans la position de montage décrite dans les instructions d'installation du crochet de fixation TR. Selon la carrosserie du véhicule, la position en longueur peut être ajustée. Lorsque vous changez la position de montage comparée à la position de montage en longueur recommandée, l'ajuster afin de maintenir une distance minimum de 600 mm (24 po) entre l'avant et l'arrière,

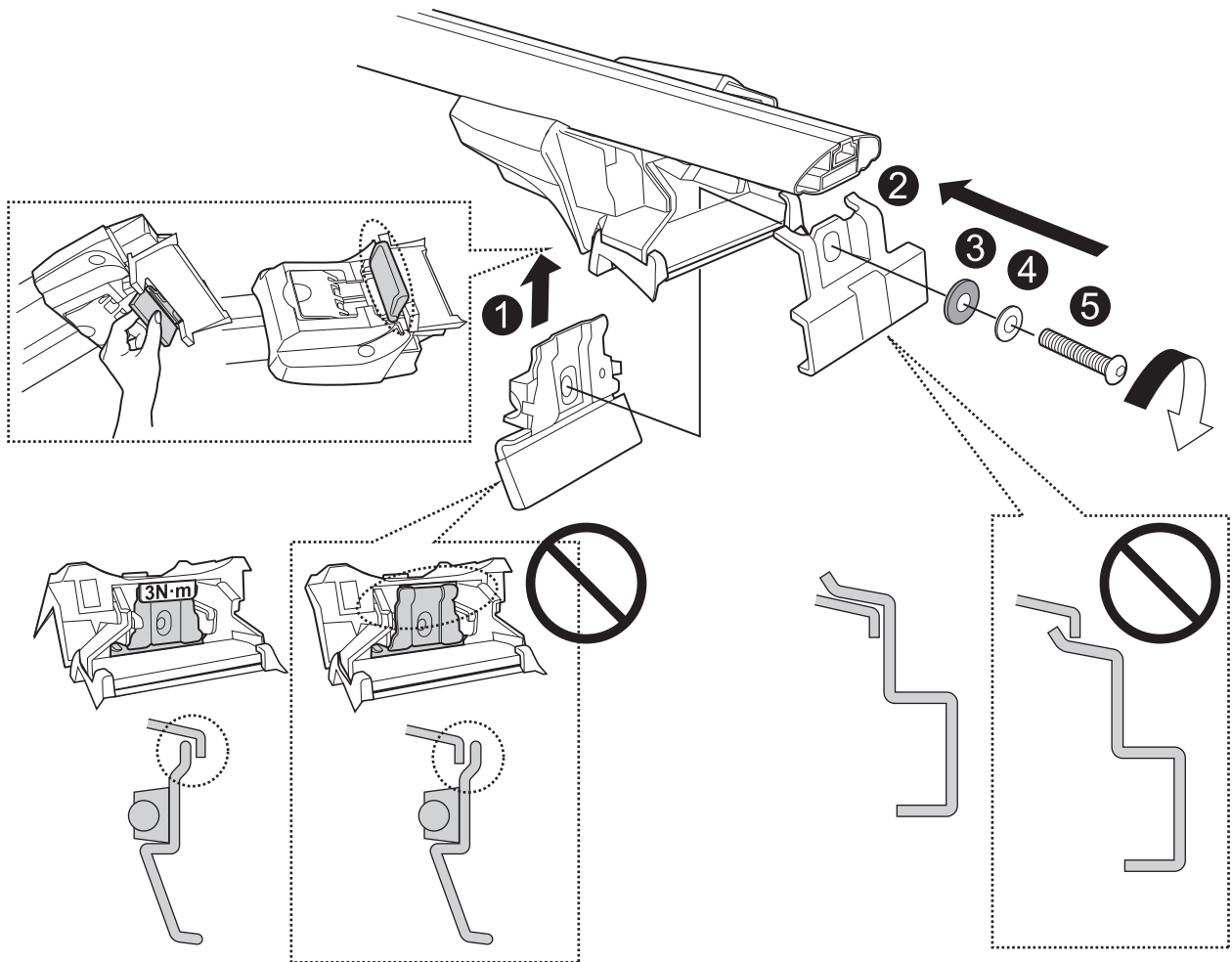
⚠ Precauciones

Ubique temporalmente el riel en la posición de montaje descrita en las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR. Puede ajustarse la longitud de la posición según la carrocería del auto. Cuando cambie la posición de montaje de la longitud recomendada de la posición de montaje, ajuste como para mantener una distancia mínima entre la parte de adelante y la de atrás de 600 mm (24 pulgadas).

9 EN: Loosely assemble the ① inner hook ② outer hook ③ washer (black) ④ nylon washer (white) and ⑤ bolt to the stay in the order as shown below. (About 3 to 4 rotations)

FR: Corriger temporairement l'étai dans la séquence suivante : ① crochet intérieur ② crochet extérieur ③ rondelle (noire) ④ rondelle en nylon (blanche) et ⑤ boulon. (Approximativement 3 à 4 fois)

ES: Fije temporalmente al soporte estos elementos en el siguiente orden: ① gancho interno ② gancho externo ③ arandela negra ④ arandela de nylon blanca y ⑤ perno. (Alrededor de 3 a 4 veces)



⚠ Precautions

Roof rail shape, base shape and hook shape will differ based on the car model. The illustration below is just an example. Always follow the mounting shape in the TR mounting hook installation instructions.

⚠ Précautions

La forme du rail de toit de carrosserie, la forme de base, et la forme du crochet peuvent différer selon le modèle du véhicule. L'illustration est seulement un exemple. Suivez toujours la forme de montage dans les instructions d'installation du crochet de montage TR.

⚠ Precauciones

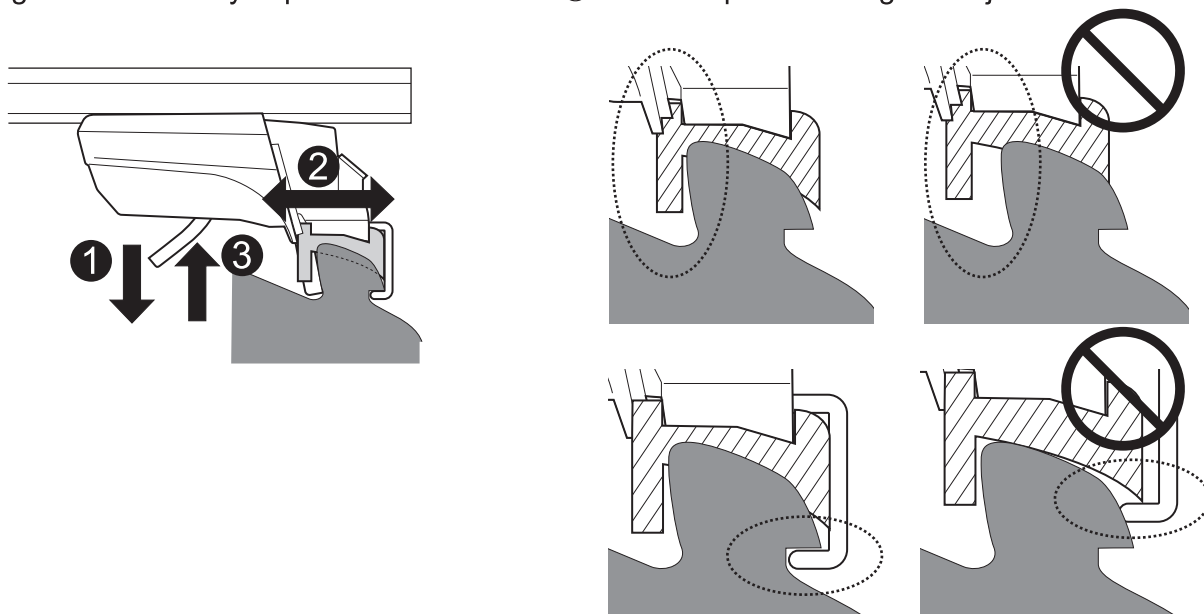
La forma del riel del techo de la carrocería, la forma de la base y la forma del gancho difieren, según el modelo del auto. La ilustración es solo un ejemplo. Siempre siga la forma de montaje en las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR.

10

EN: ① Keep the lever open, and ② adjust the stay position. Adjust the outer hook and base position. ③ Close the lever after adjustment.

FR: ① Laissez le levier ouvert et ② ajustez la position de l'étai. Ajustez la position de la base et du crochet extérieur. ③ Fermer le levier après l'ajustement.

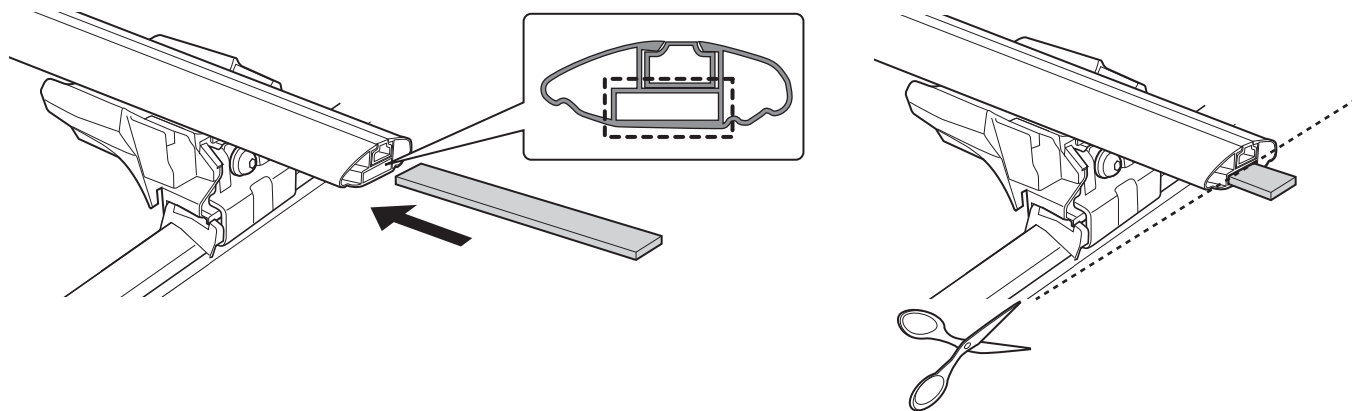
ES: ① Mantenga la palanca en posición abierta y ② ajuste la posición del soporte. Ajuste el gancho externo y la posición de la base. ③ Cierre la palanca luego del ajuste.

**11**

EN: Insert the inner block into the inner bar end completely and cut the protruding portion.

FR: Insérez le bloc interne dans l'extrémité de la barre interne et coupez la partie proéminente.

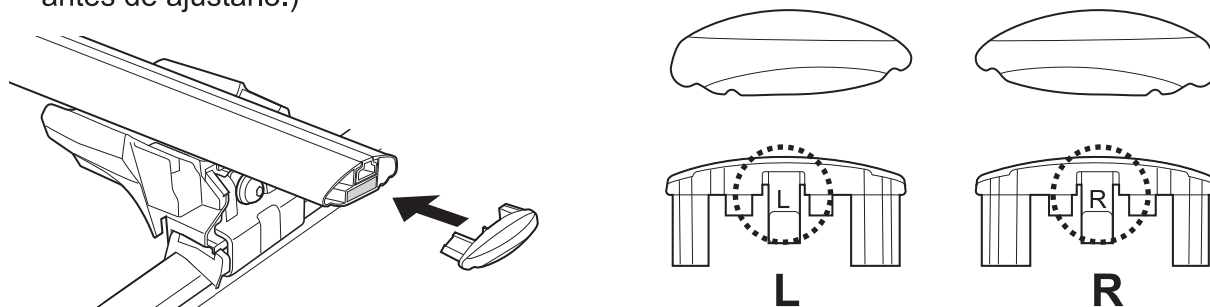
ES: Inserte el bloque interior completamente en el extremo de la barra interna y corte la porción excedente.

**12**

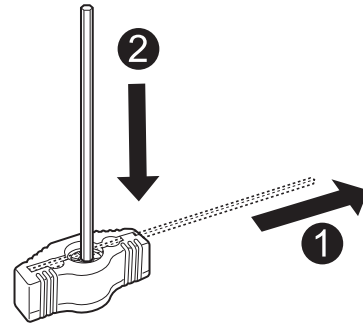
EN: Attach the end garnish to the bar. (Confirm L and R of the end garnish before attaching.)

FR: Fixez l'extrémité de la garniture à la barre. (Vérifiez les positions G et D à l'extrémité de la garniture avant de la fixer.)

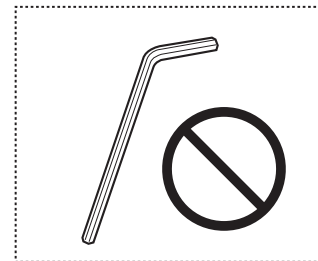
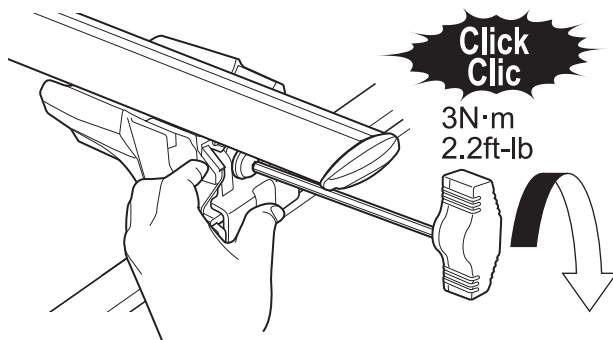
ES: Ajuste el accesorio del extremo a la barra. (Confirme el lado I y D del accesorio del extremo antes de ajustarlo.)



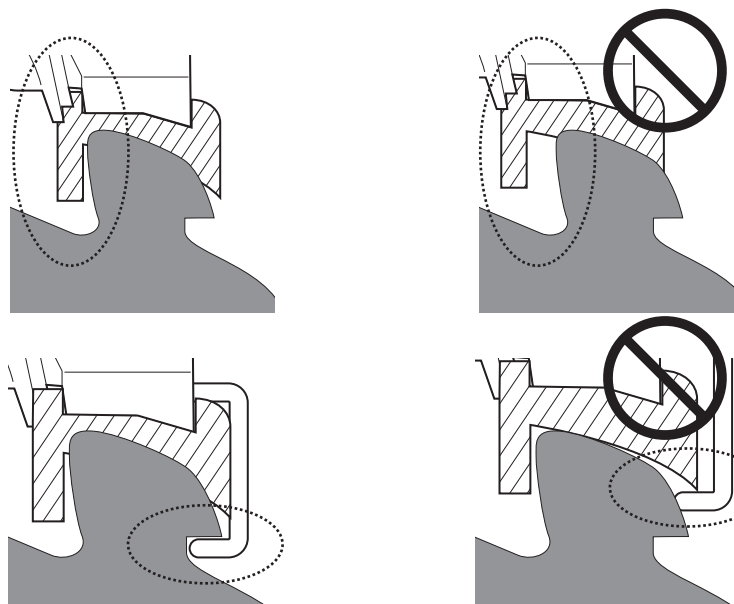
- 13** EN: Assemble the included torque knob.
 FR: Assembler le bouton de serrage (inclus).
 ES: Adhiera la manija de torsión incluida.



- 14** EN: While pressing the inner and outer hook by hand, tighten the bolt until the included torque knob rotates freely.
 FR: Tout en serrant à la main le crochet intérieur et extérieur, serrez le boulon jusqu'à ce la poignée de serrage pivote librement.
 ES: Mientras presiona el gancho interno y el gancho externo con la mano, ajuste el perno hasta que la manija de torsión accesoria rote libremente.



- 15** EN: Check that the base and the hook are in their correct positions.
 Installation condition differs depending on the car model. Always follow the TR mounting hook installation instructions.
 FR: Vérifiez que la base et le crochet soient dans les bonnes positions.
 La condition d'installation peut différer selon le modèle du véhicule. Suivez toujours les instructions d'installation du crochet de montage TR.
 ES: Controle que la base y el gancho estén en la posición correcta.
 La condición instalada difiere según el modelo del auto. Siempre siga las instrucciones de instalación del gancho de montaje TR.



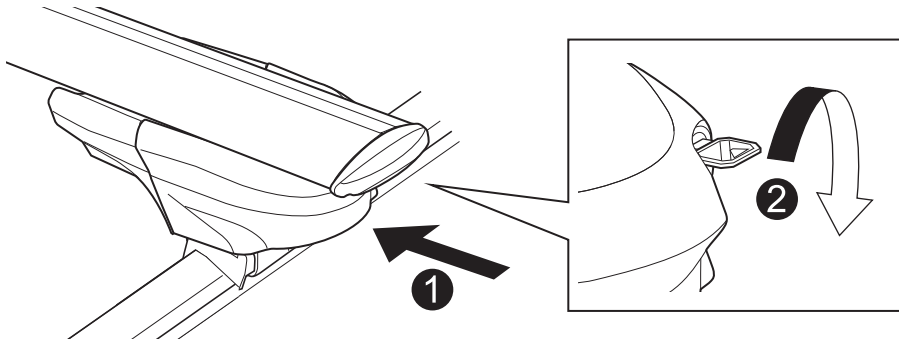
It may result in the load falling off.
 Car la charge pourrait tomber.
 Puede existir riesgo de caída de la carga.

16

EN: ① Place the cover and ② lock. (The cover does not have a L or R.)

FR: ① Placez le couvercle et ② verrouillez. (Le couvercle ne dispose pas de G ou D.)

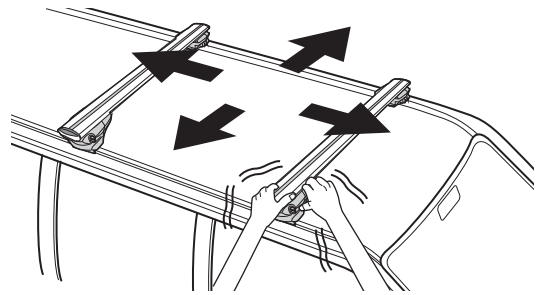
ES: ① Coloque la cubierta y ② cierre. (La cubierta no tiene lado I o D.)

**17**

EN: Shake the carrier to the front, rear, left, and right. If loose, tighten the bolt until the included torque knob rotates freely. 3N·m (2.2 ft-lb)

FR: Agiter le support à l'avant, l'arrière, à gauche et à droite. S'il est desserré, serrer le boulon jusqu'à ce que bouton de serrage inclus tourne librement. 3N·m (2.2 ft-lb)

ES: Sacuda el soporte transportador hacia la parte frontal, trasera, izquierda y derecha. Si se encuentra flojo, ajuste el perno hasta que la manija de torsión incluida gire libremente. 3N·m (2.2 ft-lb)

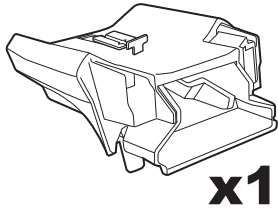


Repair parts / Pièces de réparation / Piezas de repuesto

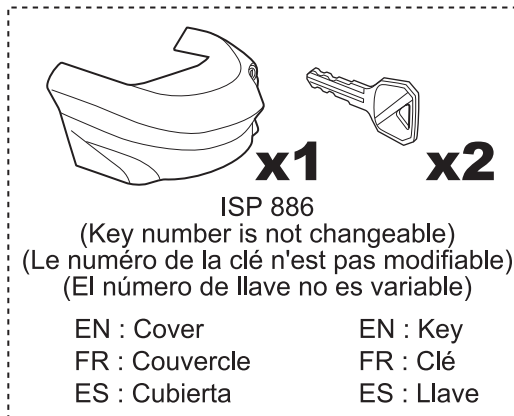
EN: Please specify part name when ordering repair parts.

FR: Veuillez préciser le nom des pièces lorsque vous commandez des pièces de réparation.

ES: Por favor, cuando solicite piezas de repuesto, especifique el nombre de la pieza.

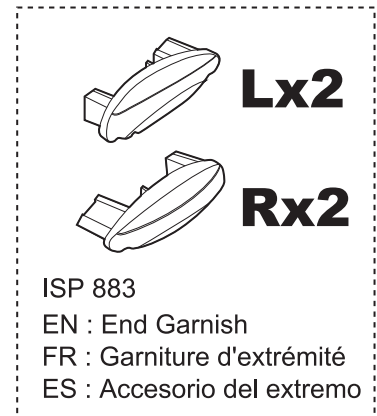


ISP 885
 EN : Stay main unit
 FR : Élément principal de l'étai
 ES : Unidad principal del soporte



ISP 886
 (Key number is not changeable)
 (Le numéro de la clé n'est pas modifiable)
 (El número de llave no es variable)

EN : Cover EN : Key
 FR : Couvercle FR : Clé
 ES : Cubierta ES : Llave



ISP 883
 EN : End Garnish
 FR : Garniture d'extrémité
 ES : Accesorio del extremo



x1
 EN : Key
 FR : Clé
 ES : Llave



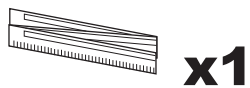
x1
 EN : XS450 Installation Instructions
 FR : XS450 Instructions d'installation
 ES : XS450 Instrucciones de instalación



x1
 EN : Bar sticker
 FR : Étiquette de la barre
 ES : Etiqueta adhesiva de barra



ISP 887
 EN : Torque knob
 (Long Wrench)
 FR : Bouton de serrage
 (Longue clé à molette)
 ES : Manija de torsión
 (Llave larga)



ISP 888
 EN : Measuring Tape
 FR : Ruban à mesurer
 ES : Cinta métrica



ISP 884
 EN : Inner Block
 FR : Bloc interne
 ES : Bloque interno

Contact Information / Coordonnées / Información de contacto

EN: We do not accept any liability for accidents, damage or injury caused by incorrect installation or use, modification, or natural disaster. Specifications and appearance of the carrier system and genuine replacement parts are subject to change without prior notice in the interest of product improvement.

FR: Nous ne pouvons être tenus responsables d'accidents, de dommages ou de blessures provoqués par une installation ou un usage incorrects, par une modification du dispositif ou par une catastrophe naturelle. Les spécifications et l'apparence du dispositif de support et des pièces de rechange authentiques sont sujettes à modification sans préavis pour fin d'amélioration du produit.

ES: No asumimos ninguna responsabilidad por accidentes, daños u otros perjuicios ocasionados por su incorrecta instalación, uso, modificación o por desastres naturales. Las especificaciones y apariencia del sistema y piezas de repuesto originales del portacargas están sujetas a cambio sin previo aviso en razón de mejora del producto.

CAR MATE USA, Inc.

383 Van Ness Ave., Suite 1603
 Torrance, CA 90501 U.S.A.
 support@innoracks.com
 www.innoracks.com